

Porównanie tłumaczeń Mateusza 17:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I podszedłszy Jezus dotknął ich i powiedział zostańcie wzbudzeni i nie bójcie się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Jezus podszedł, dotknął ich* i powiedział: Wstańcie i nie bójcie się!** *** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I podszedł Jezus, i dotknąwszy ich powiedział: Podnieście się i nie bójcie się.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I podszedłszy Jezus dotknął ich i powiedział zostańcie wzbudzeni i nie bójcie się

¹⁾ <x>340 8:18</x>; <x>340 10:18</x>; <x>730 1:17</x>

²⁾ Lub: przestańcie się bać.

³⁾ <x>470 14:27</x>